

# MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

társadalmi és közgazdasági hetilap.

„Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület” hivatalos közlönye.

== Megjelenik minden vasárnap. ==

## Előfizetési ár:

Évesre. erre 6 kor. fél évre 3 kor. egyes szám 20 fillér.  
Külföldi utasok és reklámáczkók Hirschl N. könyv-  
nyomdájába küldendők.

Felolós szerkesztő:

**SINKOVICH ELEK**

Kiadó: A Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület.

Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztésig. közlemények a  
lap szerkesztőségébe küldendők.  
Hirdetési díj: 4 hasábos petitsor egyzsor/hirdetésnél 20 fill.  
többzsori hirdetésnél soronként 12 fill.  
Nyíltsíttér petitsora 50 fill.

## A véres dráma.

Háboru van künn a nagy világban s mi a nagy messzeségből feszült érdeklődéssel várjuk nap-nap után, micsoda hírek hoz a véres események színhelyéről a táviró. Okunk van arra, hogy nemcsak a kíváncsi idegen szemével nézzük a Sárga tengeren folyó nagyszerű drámát, mert egy velünk közvetlenül szomszédos állam viseli a nagy háborut s ennek a sorsa ránk nézve közömbös nem lehet. Eltekintve a politikától, amelylyel nem foglalkozunk, számtalan közgazdasági érdek fűz bennünket Oroszországhoz.

A japánokhoz már nem igen fűz bennünket az érdek, mégis, mi tagadás benne, a magyar nép rokonszenve a japánoké, e művelt, vitéz, alkotmányos és szabadságszerető mangol fajú, amelynek országa Magyarország mintájára művelődött és formálódott át

kulturnéppé a legutóbbi évtizedekben. Nagy missziót teljesít e nép messze innen Keletáziában a Sárga tenger partjainál s hogy ezt a missziót az oroszánál humánusabban s hozzáférhetőbben teljesíti, az bizonyos.

Mint minden újabbkori háborúnak, úgy ennek is közgazdasági érdek a rugója. Japánnak fogyasztó külföldre van szüksége, Kinára, Mandzsuriaira, gyarmatok is kellenek a lakossággal tulszuffolt országnak s mindezt lehetetlenné tette az orosz. Ezért készült Japán már tíz esztendő óta erre a háborura. S hogy milyen kitűnően elkészült, azt fényesen bizonyítja az eddigi eredmény. Az orosz flotta csaknem tönkre tételt s a szárazföldön sines szerencséje a fehér cár hadseregének. A háboru kimenetelét megjósolni természetesen vakmerőség lenne még, de a tudósítások, amik a véres földről jöttek eddig, arra engednek következtetni, hogy az orosz világha-

talom egy nagy kudarcot fog szenvedni.

Amint az angol — bur háboru idején szívet s lélekkel lelkesedtünk a burokért, úgy lelkesedünk most a japánokért. S nem azért fogjuk a pártukat, mert ők a gyöngébbek; amint, ezt a buroknál volt az eset; Japán Keletáziában legalább olyan erős mint az ellensége. Hanem azért lelkesedünk a Japán győzelmek hallásán mert nem szeretjük az oroszok birodalmát.

A rabság hazája ez az ország még most is, midőn az alkotmányos szabadság napja süt már mindenfelé a művelt világban. Forradalmi mozgalmak által van aláásva e hatalmas birodalom és rémséges lesz az, amikor ezek az aknák felrobbannak. Nyomorban, rabigában sinylődik az emberek százmilliója, a föld munkása hitványabb érték, mint a házi állat, joga csak a katonaságnak, nemesség-

## TÁRGZA.

### A merre te jársz.

Amerre te jársz, nyílnak a virágok  
A te meselyod örömet fakaszt.  
A te szerelmed szebb, mint tündérrálm  
— De én fölöttem elmúlt a tavasz.

Sivár sziklára, ősi bus avarra  
Hiába sűt a meleg napugár  
Hiába a te lobogó szerelmed  
Az én szívem nem lobog vissza már.

Jer, add kezed, menjünk a temetőbe  
Bolyongjunk a hideg sírok között  
És sird ki a szivedből a szerelmet  
Egy jeltelen, behorpadt sír fölött.

VIRÁG.

### A múltb.

Ködös téli alkonyat volt. A városba valami nagy ünnepélyre készültek, mert mint a méhkas zsongott-bongott az egész város. A boltok előtt a világító fehér gömbök bágyadt fényt száltak a nyirkos ködbe, a csillogó kirakatok előtt csoportokban

rajzoltak az emberek, dübörgött a kövezet, villa mosok csilingeltek — zörögtek végig az utcákon.

Péter, a váltó-ór gyerek bámészkodva állt a körüti sarkon. E ponton sok villamos kocsi szipára fut össze, mint egy finom bálzat, amelyen az örökké siető nagy város lázas, forgalmas életének ezer szála bogozódik össze.

Péter, mint egy esetlen kis pók, bámészkodva állt e hálózat tekervényei közt, a szemét kimeresztette a ködbe és figyelte a jövő-menő kocsikat. Közben elgizagította a váltókat, más és más szipárára terelte a kocsikat és nagyokat fujt a levegőbe.

Egy közeli kávéház előtt új gömb gyult ki Fehér, vaktó fénye szinte szikrázva hasított át a levegőn, mintha egy darab nap volna, amely el akarja űzni a lomha, bágyadt téli alkonyatot.

Péter gyönyörködve nézte a vaktó fényű gömböt. Ugy érezte, mintha égetne, perzsálna ez a fény s a szeme káprázni kezdett.

Valamelyik villamoskocsin erősen csöngettek. Izgatott, lázas csöngetés volt, Péter elkapta a fejét és a zaj irányába nézett. De a szeme még el volt vakulva, a teinette előtt fehér és vörös fénykarikák röpökdeek. Csak azt látta, hogy előtte egy mozgó fal van, amely rohamosan szalad feléje.

A következő pillanatban éles sikoltás hangzott. Az emberek összeszaladtak és Péter véresen,

csonkán, mint egy agyonnyomott kis pók, ott fektűt a sinek vashálózatának tekervényei közt.

Elgázolta a villamos-kocsi.

Mikor kijött a kórházból, — egy lábón jött, míg a hóna alatt valami mankót szorongatott, mely olyan furcsán kopogott a kövezeten, — a villamos társaság százhatvan forintot adott Péternek. Azt mondták, hogy ez kártérítés. Azonkívül ajándékoztak neki egy új szerkezetű, rugóra járó, finom műlábat is, amit nagyon földicsérték előtte és aztán elbocsátották lüten hírelé.

Péter nagyon meg volt elégedve a dolgok fordulattal. Ilyen sok pénze még sohasem volt, a műlábra meg egyenesen büszke volt. Ilyen finom dolgot csak a nagy urak viselnek.

Péter, a buta kis Péter a kórházban egyszeribe megvényt. Amolyan viszképu, sárga, ráncos öreg emberke lett belőle, akin csak a nyers kamaszhangja árulja el a gyereket.

Egyedül állván a világban s nem tudván mit csinálni óriási vagytonával, a százhatvan forinttal és finom szerkezetű műlábbal, megházasodott. Valami cselédféle szegődött hozzá hitestársul, egy álmos, piszkos nő személy, akit azszal bizott meg Péter, hogy minden reggel goudoson csatolja fel a műlábat.

Péter életén így újabb jelentékeny változás esett. Hanem azért ebben a megváltozott életben

'nek és szabadult polgárságnak van. Szégyene a művelt világnak ez az állapotot bizony az európai népek társadalmát, szabadságát és kulturáját még mindig veszély fenyegeti a fagyos kelet felől.

Az orosz 1848-ban eltiport bennünket — ezt nem felejtjük el neki. Ugyanaz az Oroszország ez még most is, mint akkor volt — mért változott volna meg iránta a mi érzelmünk?

Azt tartjuk, hogy a lenyűgözött, rabságban tartott, elnyomott orosz népek nagyobb hasznára lesz egy vesztett háboru, mint a megnyert. Mert egy nagy vereség sulya alatt talán megtörne a gőgös, népeket elnyomó és elbutító hatalom és megadná népének a szabadságot.

### Mit árusíthat a vegyeskereskedő.

Rége se a vidék nagy részében még ma is a közvetítő kereskedelem tulajdonában az u. n. vegyeskereskedők és szatócsok kezében van, akik ostornyélű szivaktól kezdve egészen a cukorig és készruhákig minden elképzelt és elképzeltetlen árucikket szolgáltatnak ki vevőközönségüknek. Ezen a hagyományos állapot, melynek kereskedőre és fogyasztóra nézve egyaránt megvannak egy az előnye, mint a hátrányai, egy idő óta az iparhatóságok határozatai egyre-másra rést ütnek a mind szélesebb körre szorított a vegyeskereskedések és szatócsboltok üzleti forgalmát.

A kereskedelmi miniszter most végre elhatározta, hogy rendelkezései egész terjedelmében szabályozza a vegyeskereskedők és szatócsok üzletkört és ehhez a kereskedelmi kamarák véleményét kérte ki.

Nos hát, nem irgelyük a miniszter helyzetét, amikor majd e vélemények alapján döntenie kell arról, szabad-e vegyeskereskedőknek és szatócsoknak cserépédényeket, fériöltényeket, vasat és vasárkat stb. árusítaniok, vagy sem. — mint a Magyar Kereskedők Lapja írja. „quod capita, tot sensus”, ahány vannak kamaráink, annyifele tanácsokat szolgáltatnak a kereskedelmi miniszternek. Az egyik változatlanul fenn akarja tartani az eddigi állapotot; a másiknak az a véleménye, hogy

amely vegyeskereskedő az említett árukkal is foglalkozni kíván, azt csak külön iparigazolvány mellett tehesse; van olyan kamara is, amely a külön iparigazolvány váltásának kényszerét csak arra az esetre akarja megállapítani, ha a vegyeskereskedő a vegyeskereskedés bejelentésekor kifejezetten be nem jelenti azt a szándékát, hogy az említett cikkeket is akarja üzletében tartani; végül akad egy kamara, amely valósággal osztályokba akart sorolni az országban összes városait és községeit és szerint, amint lakik e bennük az említett árucikkekkel foglalkozó speciális kereskedő vagy iparos vagy sem és ha igen, kétféle többé, avagy kevesebb s természetesen aszerint más és más intézkedéseket javasolt.

Kiváncsiak lehetünk, hogy a kereskedelmi miniszter e sokféle vélemény közül melyikhez fog csatlakozni. Annyi bizonyos, hogy ha miniszter a fogyasztókönöségeit is megszavaztatná, sokkal világosabban és egyöntetűbb képet nyerne arról, hogy mit szükséges a vegyeskereskedőknek és szatócsnak árusítania és mit nem.

### Helyi, vármegyei és vegyes hírek.

— **Metzkar Mátyas tisztartó** tiszteletére f. hó 20-án rendezett társasavacora egyike volt a legsikerültebb banketteknek. Muraszombat és vidékének uri társaságából hatvanan jöttek össze, az ünnepeit jóbarátai, ismerősök, a kik szívből üdvözölték Metzkar tisztartót abból az alkalomból, hogy magyar honpolgárrá lett. Felköszöntökben, jókedvben magyáros szókás szerint nem volt hiány. Először Pósfay Pongrác beszélt a jóbarátok nevében. Azután dr. Skrilce Mihály a dal és zenegyűjtemény nevében. Majd Torók Elemér a gazdasátszék nevében. Sinkovics Elek prózában. Száry József pedig veresben mondott humoros toszót. Beszéltek még Lamm Leo, Takács K. István stb. — A felköszöntök az ünnepeket meghívta felett, köszönetet mondván a kitüntetésért. A társaság ritka vig hangulatban éjfél utánig együtt maradt. A hangulat jellemzése elég lesz megemlítenünk, hogy az ünnepeit bőkezűséggel ötven-néhány tveger pezsgő fogyott el.

— **Eklívő.** Tauscher Béla vadászóhadnagy, Lamm Leo bellatinai számartó jeles képzettségű mostoha fia f. hó 22-én vezette oltárhoz Andráskay Szada kisaszonny Kőszegen. Teljes boldogság kísérje a szívből kötött frygiet!

— **Gőzhajó a Murán.** Gillyen Sándor m. kir. folyamernök, a ki mint a muraszabályozási munkálatok vezetője már évek óta Radeinban tartózkodik, már többször megfordult köránkben szeretetreméltó néjével és sógoronjével együtt és a néhányszor találkozás elég volt arra, hogy a tetőtől-talpig derék uri ember sok jóbarátot szerezzen magának a muraszabályozási társaságban. — Nos hát ez a kedves jóbarát a muraszabályozási munkálatok megtekintésének titulusa alatt f. hó

18 án egy szűkebb körű társaságot látott vendégül. A kiránjulásban részt vevők Pósfay Pongrác főszolgabíró családijával, Sinkovics Elek tb. főszolgabíró és fájálvál, Metzkar Mátyas tisztartó, Piacsek János főerdész Hrasricóf és Mecenauer Károly hadnagy Továbbá a széchenyuti Károly család és Radeinből néhány hölgy és ur. Mikor a társaság a találkozási helyre a széchenyuti komphoz ért, nagy meglepetésére egy gyönyörűen felszített, fellobogozott gőzhajót látott maga előtt, amelynek az égbe felnyúló magas kéményéből felszálló füstje jelezte, hogy indulásra készen várja a társaságot. Közlebb szemügyre véve a hajót láttuk, hogy az egy deregle, de nagy művészettel sok fáradsággal és költséggel gőzhajóvá átalakította. Minden, az utolsó szegig oly hően volt utánozva, hogy valóban csak a gőz hiányzott. Gillyen Sándor és ifja Vogler József hajóskapitányi egyenruhában a kapitányi hadifelhőzött adván az indulásra, az egyenruhás matrózok elfoglalt helyeiket és megindultunk lefelé a megrendezabályozott Muraszakosn Csakharan kikötőtől a csendlakai határ közelében épített barakkoknál s a kikötőben több fénykép felvétel készült a hajóról és a rajta levő társaságról. Majd körül ültük a barakk mérnöki szobájában a fehér asztalt és következett a lukkuli skoma, a mely Gillyen mérnöknek, mint szerzetemétől háziaszonyunk és nővére konyhaművészetének magas művészi tudását tanusodott. Az egész társaság a legvigasztaló hangulatban késő estig maradt együtt és egy felethetetlen nap kedves emlékével távozott. — Az ig zság kedvéért meg kell említenünk, hogy a deregleknek gőzhajóvá való átalakításában, a mi remekül sikerült, nagy részük volt József Vögler és János uraknak, a kik ilyen dolgokat már többször kitüntették magukat.

— **Halálozás.** Öv. Keresztury Vincéné barokói földbirtoconak hosszas szenvedés után f. hó 23-án 70 éves korában elhunyt. Temetése a hó 25-én ment végbe Barcókón nagyszámú rokonság és intelligencia részvételével. Az elhunytan Keresztury Kálmán mártonhelyi körjegyző és Keresztury Péter alsóközönlői plébános édes anyjukat gyászolják Nyugodjék békében!

— **Muraszombati takarékpénztár** 1903 évi nyerevényéből a helybeli ev. nögyeletnek 500 koronát volt szives adományozni, amelyért mély hálsját nyilvánítja a muraszombati ev. nögyelet

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazok, kik felejtethetetlen édesanyjánk Barcókón történt elhunyt alkalmából részvételt érzett fájdalommal felett — szóval s írásban nyilvánították s megfogdultra koszorút szivek voltak küdeni, fogadják ezuttal is hálás köszönetünket. Barcókón, Keresztury család.

— **Köszönet.** A Muraszombati Mezőgazdasági Bank r.-t. volt szives a Muraszombati nögyetnek új nögyelet"-nek 20 K-t adományozni, melyért fogadják nevezett egyet hálás köszönetét. A Muraszombati jót. ir. nögyelet nevében: Kardos Jenő, egyleti titkár.

— **Egy asszony büne.** Pintarics Miklós ferecfeuai lakos egy év előtt kivándorolt Amerikába, itthon hagyván fiatal nejét aza a biztatással, hogy majd szerez egy csomó pénz hámarosan s aztán visszatér szerelmes párjához. A csinos fiatal asszony önsult egy ideig, de csakhamar akadt, a ki megvásárolta. A bünos szerelmet azonban nem lehetett sokáig titkolni, mert következményei nagyon észrevehetőkk kezdtek lenni. Az asszony nagyon szégyelte a dolgot, félt az ura haragjától is és elhatározta, hogy bünszói asszonyhoz fordul s ezek segítségével elpusztítja 4 hónap mehmaguztatját. Ez sikerült is neki, de a dolog kitűdött és a vashidegkuti csendőrség leltározta a bünos asszonyt, a ki kihalgatás alkalmával töredelmesen megvallotta bünét.

— **Pálinkafőzés akadályokkal.** Rajbar Mihály felsőlendvai lakos jó kesore hagyta a pálinkafőzést talán azon hiszemben, hogy annál jobban lesz a drágáltság itka. A minap azonban mégis hozzálátott a főzéshez s a kunyhóban heverésére nagy gyönyörűséggel hallgatta a finom szesz csurgását. Számítgatván, hány pintet ad meg a kunyhó kivül álló hordó tartalma. De mikor aztán az is főzésre került, a gada nagy felháborodással konstátálta, hogy a cetrébe gonosz kez terpintés és petróleum ontott. Jelentést tett a közel 60 h kártérelről a csendőrségnél, a mely kunyozta a tetteset.

az első helyet mégis a muláb foglalta el. A drága szerkezetű rugóra járó muláb, amelyet Péter órásmester elidott nézni. Bámulta a finom scélemeket, a sokféle szíjat és nagy bünségek töltötte el. Ilyen kincsekkel sem mindenki dicsekedhet.

Reggelként aztán szinte izgatottan várta, hogy a felesége fölcsatolja a mulábat.

Az asszony lusta, piszkos teremtés volt. Örökké aludt volna és Péter alig váltott vele egész nap egy-két szót.

Ez azonban nem lett volna baj. Ellenben nagy baj volt az, hogy a Péter órási vagyona, a százhavvan forint elfogyott, mint egy krajcar. Elfogyott. A kiapadhatatlan kincsből nem maradt annyi sem, hogy az asszony egy kutyának való ebédet megföhessen belőle.

Péter sokáig törté a nagy sárka fejét, hogy mit kell most csinálni s egyszerre csak remek gondolata támadt. Itt a muláb. Ez a finom, drága gépezet, amely valóságos kincs. El fogja adni.

Egy kicsit fáj a szive ennél a gondolatnál, de azzal vigasztalta meg magát, hogy mennyire fog bámolni az asszony, amikor a tömérédek kincset eléje fogja majd szórni és azt mondja:

— Ezt a mulábért kaptam!

Gondosanösszezsavarta tehát a mulábat, a hóna alá vetette és a régi mankóra támaszkodva elindult a nagy utra. Persze csak uri házakhoz ko-

pogtattott be, mert hiszen ilyen drága jószágot hogyan vehetne meg szegény ember?

Az emberek bámulva néztek Péterre.

— Mit akar? — kérdeztekt haragosan.

Péter zavartalanul mondta:

— Nagyon finom. Megbecsülhetetlen. Vegyék meg. Hátha szükségük lesz rá.

Mi az? Az emberek undorral fordultak el a finom, drága géptől és bosszusan ajtókat mutattak Péternek. Valahol aztán egy napon mérgek, közevény ur nem nézte a Péter nyomorult voltát, hanem egyszerűen kidobta.

Péter elgondolkozva ment haza és otthon dühösen, elkeiseredet gyűlölettel vágta földhöz a drága mulábat.

PAKOTS JÓZSEF.

3. et Rajbar József, Mátyás és Gumlár Frigyes felsőlendvai legények személyében és feljelentette őket a vastag tréfáért.

— **Figyelmeztetés!** A muraszombati járási bizottságok ez uton is tudomásra hozza a t. gazdaságosságoknak, hogy egy aranka tisztító gépet vásárolj, melyet a közönség használatára bocsátj. Lőhermag tisztításért kilonként 2 fillér fizetsz. Ugyanott prima lőhermag is kapható 1 K 92 filléres áron.

— **Feltartóztatott kivándorlók.** Folyó hó 13-án a szentgotthárdi vasúti állomásra 30 ember érkezett egy ügynök vezetés alatt, hogy utnak induljon Amerika felé. Miután azonban kivándorlóknak utlevélük nek volt és az ügynök miniszteri engedély nélkül eszközölte a közvetítést, a hatóság a kivándorlókat feltartóztatotta, illetőségi helyükre visszatartotta, az ügynököt pedig súlyos büntetéssel fenyegette. A kivándorolni szándékozók, amint értesültek, a péterhegyi körjegyzőség közléseiből valók.

— **Lopás.** Kúhár Ferenc szent-mátyási illetőségű csavargó a minap éjjel behatolt Dobrai vendéglős istállójába és az ott alvó házi szolgáruháit kikutatván, óráját és kevés pénzét ellopta. Mielőtt azonban az istállóból kimenekülhetett volna, megcsipték és átadták a kir. járásbírósnak, a hol a rovtott mulu csavargó 2 hónapi fogházra ítéltetett.

— **Osztokodó atyafiak.** Obál István és Obál Mihály musznjai lakosok testvérek kint a mezőn valami mesnye felett összekoccontak valószínűleg osztokodás alkalmával, mire Obál Mihály nést rántott és azzal a csendőri feljelentés szerint testvérenek karját úgy megszurkálta, hogy az közel 3 héig beteg volt. A dráva embert feljelentették.

— **Tüz.** Krányec János gerőházi lakos malma f. hó 16-án éjjel eddig ismeretlen okból 1800 korona kárértékben leégett. Biztosítva volt 2000 kor. erejéig.

— **Biztosítási ügynökök** vasárnap munkaszüneti. A magyar kir. belügyminiszter a kereskedelmi miniszterrel egyetértőleg egy konkrét esetben folyólag kimondotta, hogy a biztosítási ügynöki tevékenység a kereskedelmi és ipartörvény rend-íkezei alá eső foglalkozást képez, mint ilyen csak szabályozott iparigazolvány alapján gyakorolható s épen ezért a kereskedelmi miniszter 1903. évi július hó 13-án 28559. sz. a kibocsátott rendelete a biztosítási ügynöki tevékenységre is teljes mértékben alkalmazást nyer. Miután pedig ezen rendelet a biztosítási ügynöki tevékenységnek vasárnapokon való végrehetése tekintetében kivételes rendelkezést nem tartalmaz, az ügynöki iródk munkaszüneti napokon az egész napot át zárva tartandók s az ügynöki tevékenységre e munkaszüneti napokon szünetelni kell.

— **Élő állatok Ausztriába szállítása.** A szomszéd Stájerországból jelentik, hogy oda Magyarországból igen sokszor szabálytalanul kiállított marhalevelekkel hajítják át az állatokat. Mindhogy az ilyen esetek súlyos pénzbírsággal esetleg az állatokat elkobzásával toroltnak meg az Osztrák hatóságok részéről, azért az érdekelteket figyelmezteti a járási hatóság, hogy lábán Magyarországból Ausztriába csak akkor hajthatók állatok, ha marhaleveleik a következő feltételeknek megfelelnek: 1) lóról, szarvasmarháról darabonként külön-külön marhalevél állítandó ki; 2) az irányítási helyének egy Ausztria községnek kell lenni; 3) egy a magyar, mint a német egészségügyi záradék 40 napi vízmenteséget igazolóptálasat kell elváltva lenni; 4) egy a marha level 3, 4, 5. rovatának német fordítással kell bírnia s erről az állattulajdonos tartozik gondoskodni.

— **Kakas Márton.** Hétről-hétre a vidám képek és elmés apróságoknak egész tömegével mutatja olvasói a Kakas Márton s művészeinek minden vonása, írónak minden betűje a jó ízlés szigorú zenszárjára meg keresztül. A legújabb festett egy komorságban is mosolyra indító képet a magyar delegáció hazatéréséről. Ez a rajz voltaképpen elmes paródija Meissonier híres képének, a mely az Oroszországban megvert napoleoni sereg hazatérését ábrázolja s a ki emlékszik az eredetire bizonyára meg fogja becsülni a paródia művészi tökéletességét. A usásik színes

kép, egy vidám fa-sangi jelenet, a Bér Dező előkelő művészetek fog elismertét szerezni. A többi képek közül kiválók Ház Miklós két rajza, a mely újabb biztonságán jól el a fiatal művész ritka talentumának. A lap irodalmi része csillogó, tarka keret gyanánt fogja körül a képeket s minden sorából élmesség és jókedv sugárzik.

— **Gazdák, ha nagy természetes akarnak jutni,** Mauthner-féle magvakat vessenek. Idei árjegyzékét, mely 226 oldalra terjed, Mauthner Odon és sz. údvari magkereskedése Budapest, Kottenbiller-utca 33. mindenkiért ingyen megküldi. A kitűnően tisztított, legnagyob csirapkegéllel bír, fajtisztá magvak árai alacsonyok. Különböző fölemeltetők az impregnált takarmány-répmagvak és a legnemesebb gabonafélék dus választéka.

SSQ/1903 vhtó szám.

## Arverési hirdmény.

Atulirott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében zennel közhírré teszi, hogy a szombathelyi kir. törvényszék 1903. évi 8368, 8369 és 8370. sz. végzése követségében dr. Schaffer Imre ügyvéd által képviselt Gyantfalvi Takarékpénztár r.-t. javára Turha István és társai vasvescséi lakosok ellen 240 K, 200 K és 200 korona a jár. erejéig 1903. évi október 26-án foganatosított biztosítási és kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1610 koronára becsült követező ingóságok, u. m.: ló, csikó, eke, taliga, borona, kumet szerszám, kocsi, szekér, vegyestakarmány és borjúból álló ingóságok nyilvános árverésen eladandók.

Mely árverésnek a muraszombati kir. járásbírószék 1903. évi V. 388/4. sz. végzése folytán fent felsorolt tökévelések és járulékaikkal meg: hátralevő követeléseik erejéig Vasvescsés Turha István lakásán leendő eszközölésére.

1904. évi március hó 2. napjának délelőtti 10 óra határidőll kütetik és ahhoz 2 venni szándékozók ezenellő megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107 és 108. §-ai értelmében késpénz fizetés mellett, a legtöbbet igénylőknek, szükség esetén becserálón alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Muraszombatan, 1904. február 19-én.

SZABADFY JÓZSEF, kir. bir. végrehajtó

551/1904. tkvi.

## Utóajánlati árverési hirdmény.

A muraszombati kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a „Szentgotthárdi Takarékpénztár r.-t. végrehajtatónak Reichl Franciska völgyközi, Reichl János regedli, Spilák György völgyközi és Zrim Mátyás kuzmai lakosok végrehajtást szenvedettek elleni 4000 korona tökévelések, ennek 1901 november 15-től járó 7% rendes, 8% késedelmi kamatai, 187 kor. 42 fillér per, 81 korona 40 fillér végrehajtási és 60 korona árverés kérvényezési költségek kielégítése iránti végrehajtási ügyében az ezen kir. bíróság, mint kúpi hatóság területén lévő, a völgyközi 130. hrsz. tkvben A 1. s. sz. a. felvett 174/1, 175/a. sz. 81. sz. ház ingatlanból Reichl Franciska és az Reichl Jánost illető 7/8-része 3360 K 50 f-ben megállapított kikiáltási árban az 1904. évi január 19-én megtartott árverésnek Haidinyák Ferenc szentmátyási lakos által tett utóajánlata folytán hatályon kívül helyezése mellett az utóajánlati árverés elrendeltetik s 3ra határnapon

1904. évi március hó 31. napjának délelőtti 10 óra jár Völgyköz község házához kütetik azt, hogy ezen határnapon a fenti ingatlanok esetleg a kikiáltási áron alul nem adnak el.

Bánatpénzül letendő a fentebb említett ingatlanok kikiáltási árának 10% 336 K 05 fillér. Árverezni szándékozók tartoznak a bánatpénzt késpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban a kikiáltott kezeikbe letenni, a mely annak a bíróságnak előleges elhelyezéséről szóló elismervényt át-szolgáltatni.

A vételár 3 egyenlő részletben 3 hónap alatt fizetendő az árverés napjától számított 5% kamatokkal a muraszombati kir. adóhivatalnál. Árverési hirdmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. telekkönyvi hatóságnál és Völgyköz község házában megtekinthetők.

Kelt Muraszombatan a kir. járásbírószék, mint telekkönyvi hatóságnál 1904. január hó 31-én.

ACZEL, kir. albró.

150/1904. végrehajtó szám.

## Arverési hirdmény.

Atulirott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz.

102. §-a értelmében ezenellő közhírré teszi, hogy a muraszombati kir. járásbírósnak 1902. évi Sp. L. 854/8. számú végzése követségében Olajos Sándor ügyvéd által képviselt „Délvas megyei Takarékpénztár r.-t. javára Kámpel József, Keimel Ferenc és Kámpel András elleni ügyben Keimel Ferenc zeodúdvári lakosnál 1000 korona s járulékaik erejéig 1903. évi december hó 11-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le és felülfoglalt és 1500 koronára becsült követező ingóságok u. m.: ló, kumet, szerszám, telen, tén és borjúból álló ingóságok nyilvános árverésen eladandók.

Mely árverésnek a muraszombati kir. járásbírószék 1903. évi V. 468. számú végzése folytán 1000 K tökévelések, ennek 1899. évi december hó 1. napjától járó 8% kamatai, és az eddigi bíróság már megállapított költségek erejéig Gedeóduvaton Keimel Ferenc lakásán leendő eszközölésére.

1904. évi március hó 3-ik napjának

délelőtti 11 óra határidőll kütetik és ahhoz 2 venni szándékozók ezenellő megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108 §-ai értelmében késpénz fizetés mellett, a legtöbbet igénylőknek, szükség esetén becserálón alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120 §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Muraszombat, 1904. évi február hó 20-én.

SZABADFY JÓZSEF, kir. bir. végrehajtó.

## MEGHÍVÓ.

A Délvas megyei Takarékpénztár Részvénytársaság Muraszombatan

1904. évi március hó 13-án délután 2 órakor az intézet hivatalos helyiségében

## XIX. évi rendes közgyűlést

hart, melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívattak.

### A közgyűlés tárgyal:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése.
2. A zárszámadás és mérleg előterjesztése, a nyoro. mérnyek felosztása.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
4. A kimaradó igazgatóság — és egy elhalt — tagok helyett újak választása.
5. Felügyelő bizottság jelentése.
6. Esztelg beandó indítványok.

A t. cz. részvényesek figyelemre tétetnek, miként a közgyűlésre részvényeiket az alapszabály 72. §-a értelmében magukkal hozni sziveskedjenek.

Kelt Muraszombatan, 1904. évi február hó 26-án.

**Az igazgatóság.**

## Előleges jelentés.

Med. univ. Dr. Blum Róbert fogorvos specialista Budapestről értesíti Muraszombat és környéke tisztelt lakosait, hogy **március elején 14 napra** terjedő működését **Muraszombatan, Dobrai Szállóban** megkezdi.

## Műfogak és fogsorok

helyben legrövidebb idő alatt elkészítetnek Fuchs Márk, Dr. Szász Géza fogorvos, volt technikai vezető által.



**BRÁZAY FÉLE**  
**SÖSBORSZESZ**  
NACY ÜVEG ÁRA: 2 KORONA  
KIS - ÜVEG ÁRA: 1 KORONA  
HASZNÁLATI UTÁSTÁS MINŐEN ÜVEGHEZ  
MELLEKELVE VAN!

# A m. kir. államvasutak gépgyárának vezérügynöksége

Budapest, V. kerület Váci-körut 32. szám

ajánlja a magyar királyi államvasutak gépgyárában készült új szerkezetű

**gőzcséplőkészleteket, ipari célokra alkalmas compound lokomobilokat.**

## MILLENIUM

fűkaszáló-, marokrakó- és kévekötő aratógépeket,  
valamint egyéb mezőgazdasági eszközöket.



## Hirdetmény.

A nagyérdemű közönség becses tudomására hozom, hogy nyomdai  
üzletemet ismét megnagyobbítván s azt egy

### perforáló-géppel

szereztem fel, úgy azt egyes újabb divatu betűfajokkal is szaporítottam.

Abba a kellemes helyzetbe jutottam, hogy úgy a fővárosi, mint a  
vidéki hasonlókkal szemben a versenyt felvehetem úgy szép, modern  
kiállítású munkámmal, úgyis mint gyors szállítás- és ár tekintetében.

Egyben nem mulaszthatom el a n. é. közönség az eddiginél job-  
ban felszerelt

### könyvkötészetemre

is b. figyelmét felhívni.

Elvállalok az egyszerűtől a legdiszesebb kiállítású könyvek kötését  
a lehető legolcsóbb árak és gyors szállítás mellett.

Ezzel maradok a n. é. közönség szives pártolását kérve

tisztelettel

**HIRSCHL N.**

könyvnyomda és könyvkötészet, **MURASZOMBAT.**

